

Edmundus, saint esprit, sain d'esprit.
Paul Snoek,
Lieve jongen,
Duurbare vriend,
Soldaat,
Ten Plaats Rust,
Dank U,

Ik vermittigde gg van de hospitalisatie.
C. C. (dat is een kodeteken zeer ver.
trouwelijk, dus ook geheim) waarmede
aan niet ingevoerde personen. lieft uit
Spanje of Hongarië. Claude Corban
wordt bedweld heeft reeds uitslag genomen
uit de redactie van gg (rechte letter.

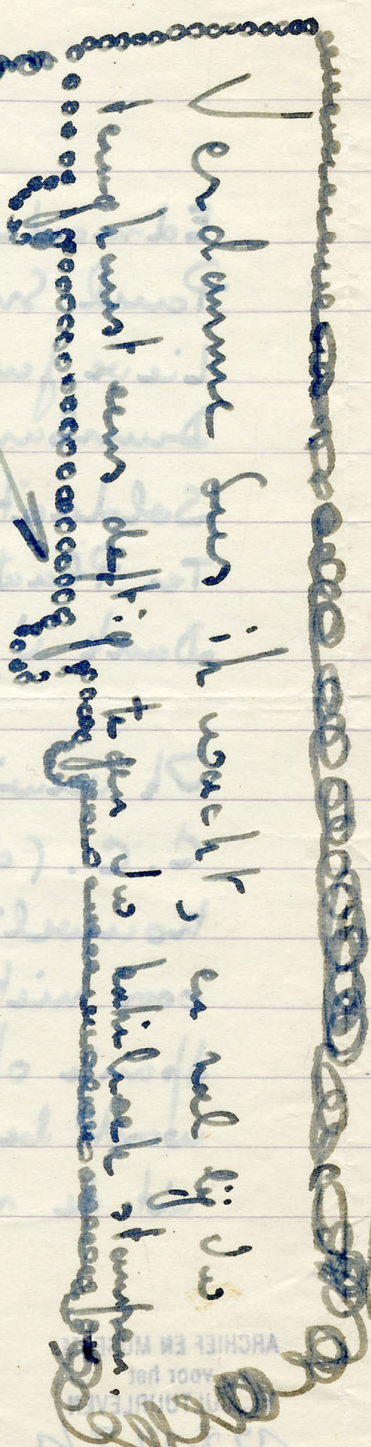
Van
Bijka

schikking voor g. v. g. g. p. v. t. l.
 t. l. c. w. k. k. d. b. Seit fard Sivik.
 Wij denken (g en ik) dat het om studie reden
 is.

Maar, dit is een
ernstige waarschuwing



pas op ik heb drie vier
 strepen en dat wil
 wat zeggen (niet van), want hijen is lieven?
 zetje met bloedijf (let op kant links been
 en links de rechter arm).



verdwane was ik wacht, en wil jij ja

palanwater met vleesballen (dikken en
 dunnen, dikke en dunne)
 (Lagen in de vegen en verkleuring)

Maeld en ja koren te stoppen.

Wie dries: alle koren
 lieke vordt?

Hugues C. Pernath aan Paul Snoek, 11 augustus 1957 (coll. Letterenhuis)

Edmondus, saint esprit, sain d'esprit.

Paul Snoek,

Lieve jongen,

Dierbare vriend,

Soldaat,

Ter plaats Rust,

Dank U,

Ik verwittigde g(ust) g(ils) van – Uw hospitalisatie.

C.C. (Dat is een kodeteken zeer vertrouwelijk, dus ook geheim) waarmede voor niet ingevoerde personen – liefst uit Spanje of Hongarije – Claude Corban wordt bedoeld heeft reeds ontslag genomen uit de redactie van g.(ust) g.(ils) (slechte letterschikking voor g.(ard) s.(ivik) g.(ust) g.(ils) p.(aul) s.(noek) t.(one) b.(rulin) *t.b.c.* W.(alter) K.(orun) K.(arel) D(u)B(ois) Soit Gard Sivik.

Wij denken (g(ust) en ik) dat het om studiereden is.

Man, dit is een ernstige waarschuwing,

Pas op ik heb drie vier strepen en dat wil wat zeggen (niet waar), waar blijven uw brieven?

Ventje met bloklijf (let op kort linksbeen en – [?] gerechten arm) *[met pijltje naar tekening]*

Verdomme Sus ik wacht en zal bij Uw terugkomst eens deftig tegen uw kaki broek stampen

Paternoster met kleurbollen (dikken en dunnen, dikke en dunne) (lagen in de regen en verkleurden) *[over tekening]*

Naald om uw kousen te stoppen *[pijltje naar tekening]*

Hugues.

Bieke zendt u vele kussen

Antwerpen deze 11 8 57